

DU 13 AU 21 MAI 1999  
FESTIVAL  
LITTÉRATURE

# Fous solidaires

Hommage à  
Gilbert Langevin

Maison de la culture Frontenac  
Lundi 17 mai 1999, à 20 h

**UNEO**  
Union des écrivains et écrivaines québécois

  
Ville de Montréal  
Service de la culture

# LE 5<sup>e</sup> FESTIVAL DE LA LITTÉRATURE

INFO-FESTIVAL : (514) 828-3003

Une production de  
L'Union des écrivaines et écrivains québécois  
3492, avenue Laval, Montréal (Québec) H2X 3C8  
Téléphone: (514) 849-8540. Télécopieur: (514) 849-6239  
Courrier électronique: [ecrivez@uneq.qc.ca](mailto:ecrivez@uneq.qc.ca)

L'équipe du Festival : Manon Gagnon et Michelle Corbeil  
Affiche et programme : Sylvie Labelle  
Relations de presse : Ginette Beaulieu

Cet événement rendu possible grâce au soutien financier

du Conseil des arts du Canada,  
du Conseil des arts et des lettres du Québec,  
du Conseil des arts de la communauté urbaine de Montréal,  
de Patrimoine canadien,  
du PADIÉ,  
du Service de la culture de la Ville de Montréal,  
du Ministère des Régions,  
du Secrétariat aux affaires intergouvernementales canadiennes,  
de la Caisse d'économie Desjardins de la Culture,  
et de la Fédération des Producteurs de lait du Québec.



LE SECRET SE CACHE DANS LE COEUR DES FOUS... Gilbert Langevin

CONCEPTION :

Dominique Tremblay  
Hélène Tremblay

DIRECTION MUSICALE :

Dominique Tremblay

SCÉNOGRAPHIE:

Germain Perron

MUSICIENS (par ordre alphabétique):

Pierre Dostie

percussion, environnement sonore

François Mayrand

contrebasse

Michel M. Fortin

saxophone, flûte traversière

Claude Taillefer

piano

Guy Thouin

batterie, tablas

Dominique Tremblay

violon d'acier, violons de bois, claviers

Normand Vanasse

guitares, flamenco, acoustique et électrique

Hélène Tremblay

voix

Participation spéciale:

Sarah Vincent

danse flamenco, castagnettes, palmas et taconeos

**UNE HISTOIRE DE FOUS !.. SOLIDAIRES**

Il y eut d'abord une rencontre en 1983... Sur une scène du Musée d'Art Contemporain à Montréal, un spectacle intitulé *Histoire d'aimer* réunit pour la première fois sur une même scène Gilbert Langevin et Dominique Tremblay. Hélène Tremblay prête sa voix pour le final de cette performance. Une rencontre artistique qui sera pour chacun d'entre eux un moment-charnière dans leur démarche respective. Gilbert trouve « son » interprète et elle, totalement envoûtée par le violon de Dominique et conquise par la poésie de Langevin, reconnaît ce qu'elle attendait depuis longtemps: une parole et une musique terriblement essentielles, prenant source dans les profondeurs d'une mémoire et d'un destin collectifs pétris de douleur, mais surtout pleines d'une indéfectible espérance et d'une lumineuse universalité. De cette longue collaboration émergea un rêve commun: un projet de disque qu'Hélène et Dominique porteraient « à bout de cœur » jusqu'au bout... malgré le « départ » de Gilbert.

Il y eut ensuite ce disque en 1996. L'album FOUS SOLIDAIRES, c'est un long cri d'amour, l'expression d'une osmose peu commune entre la voix, la musique et l'esprit de la poésie de Langevin.

Il y a maintenant un spectacle. Rencontre ultime, espérée et redoutée, rêvée et imaginée mille fois et de mille façons présentée cette fois dans le cadre du 5<sup>e</sup> Festival de la Littérature.

## *PROGRAMME DE LA SOIRÉE*

### **LA COMPLAINTÉ D'ALEXIS (extrait du ballet « Alexis le trotteur »)**

Musique originale et arrangements: D. Tremblay

### **D'OÙ QUE VIENNE**

Paroles et mélodie : G. Langevin / Arrangements : D. Tremblay

### **SIGNE DE VIE**

Musique originale et arrangements: D. Tremblay

### **CHANT DU SOLEIL ET DE LA LUNE (extrait du ballet « La Scouine »)**

Musique originale et arrangements: D. Tremblay

### **FOUS SOLIDAIRES (complainte)**

Paroles : G. Langevin / Musique originale et arrangements: D. Tremblay

### **REEL DE LA CASA**

Musique originale et arrangements: D. Tremblay

### **BLANCHE DOUCEUR**

Paroles et mélodie : G. Langevin / Arrangements : D. Tremblay

### **Entracte**

### **SI CIEL IL Y A**

Paroles et mélodie : G. Langevin / Arrangements : D. Tremblay

### **D'UN COEUR À L'AUTRE**

Paroles : G. Langevin / Musique originale et arrangements: D. Tremblay

### **L'AMÉRIQUOIS**

Musique originale et arrangements: D. Tremblay

### **NATUREL**

Paroles et mélodie : G. Langevin / Voix : N. Vanasse

### **SUZANNE**

Adaptation française : G. Langevin / Musique : L. Cohen /  
Arrangements : N. Vanasse, G. Thouin

### **LE MUR**

Paroles et mélodie : G. Langevin / Arrangements : D. Tremblay

### **AIMER**

Paroles : G. Langevin / Musique originale et arrangements: D. Tremblay